

Аноним

Кнут Гамсун: спасенный Сталиным?

Оригинал: Anonymous. Knut Hamsun: Saved by Stalin?

Источник: <https://counter-currents.com/2010/07/knut-hamsun-saved-by-stalin/>

Перевод с английского, 2022 г. На русском языке публикуется впервые!



Кнут Гамсун (1859–1952)

Примечание редактора: Приводимая ниже статья взята с сайта *Euro-Synergies* от 12 июля 2009 г. Это мой перевод на английский перевода этой статьи Робертом Стёкерсом от 24 июня 2009 г. с веб-сайта *Flemish't Pallierterke*. Я изменил заголовок и названия разделов.

Грег Джонсон

В 2009 году исполняется 150 лет со дня рождения Кнута Гамсуна (1859–1952). Норвежский писатель, урожденный Кнут Педерсен, наряду с Генриком Ибсеном, является наиболее читаемым и переводимым норвежским писателем. В 1890 году Кнут Гамсун дебютировал со своим стилистически новаторским романом «Голод». С самого начала этот роман имел большой успех и стал

началом долгой и плодотворной литературной карьеры. В 1920 году Кнут Гамсун получил Нобелевскую премию по литературе.

Его влияние на европейскую и американскую литературу огромно и неисчислимо. Такие писатели, как Эрнест Хемингуэй, Генри Миллер, Луи-Фердинанд Селин, Герман Гессе, Франц Кафка, Томас Манн и И. Б. Зингер, были вдохновлены талантом Кнута Гамсуна. Зингер называл его «отцом современной литературы». Во Фландрии два писателя, Феликс Тиммерманс и Герард Валсхап, были вдохновлены норвежским лауреатом Нобелевской премии.

В Норвегии 150-летие Кнута Гамсуна отметят театральными выставками, постановками и международной конференцией. Одна из главных площадей Осло, расположенная рядом с Национальной оперой, отныне будет носить его имя. Наконец-то ему поставят памятник. Можно было бы сказать, что норвежцы только что узнали имя своего очень известного соотечественника. В последнее время большое количество городов и сел назвали в его честь площади и улицы. В месте, где он проживал, в Хамарёй, 4 августа, в день его рождения, официально откроется «Центр Кнута Гамсуна». В этот день будет выпущена специальная почтовая марка. Тем не менее, Кнут Гамсун десятилетиями подвергался осуждению и критике со стороны норвежского истеблишмента.

Гамсун большую часть своего существования вел кочевой образ жизни. Он родился в семье бедного портного. Его обездоленный отец доверил его богатому дяде. Маленький мальчик должен был работать на этого дядю, чтобы выплачивать долги, которые накопили его родители, плюс проценты. По прошествии четырех лет юноше, которому тогда было четырнадцать, надоел этот дядя, и он вышел в большой мир. Дважды голод вынуждал его эмигрировать в Соединенные Штаты, где он подрабатывал бесчисленными случайными заработками. Но у него всегда была одна и та же цель: стать писателем. Примером для него был его соотечественник писатель Бьёрнстjerne Бьёрнсон.

Германофил

После своего литературного прорыва с «Голодом» Гамсун стал невероятно продуктивным. Большой частью своего успеха он обязан немецким переводам своих произведений. Его книги выходили там огромными тиражами. Благодаря своему немецкому издателю Гамсун наконец-то приобрел финансовую обеспеченность после стольких лет крайней нищеты. Но было еще кое-что. Норвежский писатель никогда не скрывал своей германофилии. Действительно, она становилась все более выраженной по мере того, как росла его англофобия. Британское высокомерие вызывало у него отвращение. Он больше не мог терпеть его после Англо-бурских войн и насильственных интервенций в Ирландии. В его глазах англичане не заслуживали вообще никакого уважения, одно только презрение. К этой англофобии он быстро добавил антикоммунизм.

Во время немецкой оккупации Норвегии (1940–45) он, безусловно, помогал оккупантам, но прежде всего оставался непримиримым норвежским патриотом. В своих статьях Кнут Гамсун призывал соотечественников добровольно помогать немцам в борьбе с большевизмом. В его глазах президент США Рузвельт был «почетным евреем». Гитлер и Геббельс принимали Гамсуна со всеми почестями.

Встреча с Гитлером имела долгосрочные последствия. С самого начала Гамсун, который был близок к глухоте, попирал правила протокола и требовал от фюрера смещения внушающего страх и ненависть немецкого губернатора Тербовена. Ни у кого никогда не хватало наглости говорить с Гитлером таким тоном и переходить прямо к делу. Однако вмешательство Гамсуна оказалось эффективным: после его визита к Гитлеру произвольные казни заложников прекратились.

Виселица?

26 мая 1945 года Гамсун и его жена, убежденная национал-социалистка, были помещены под домашний арест. По непонятным причинам Гамсуна признали «психологически неуравновешенным» и на время поместили в частную психиатрическую клинику в Осло. Левое правительство хотело избавиться от него, но, если не считать его германофилии, его совершенно не в чем было упрекнуть. Он никогда не был членом чего-либо. Наоборот! Благодаря ему было спасено немало жизней. Но это правда, что Гамсун отказался отрицать свою симпатию к Гитлеру.

В конце 1945 года советский министр иностранных дел Молотов сообщил своему норвежскому коллеге Трюгве Ли, что «было бы прискорбно видеть, как Норвегия осуждает своего великого писателя на виселицу». Молотов пошел на этот шаг с согласия Сталина. Именно после этого вмешательства норвежское правительство отказалось от планов судить Гамсуна и удовольствовалось наложением крупного штрафа, который чуть не разорил его. Остается открытым вопрос: приговорила ли бы Норвегия старика Гамсуна к смертной казни? Все норвежские коллаборационисты были приговорены к суровым наказаниям. Но Советский Союз мог оказывать сильное и грозное влияние в Скандинавии в послевоенный период.

До его смерти в феврале 1952 года норвежское правительство говорило о Гамсуне как об обычном правонарушителе. Реабилитации ему пришлось ждать шестьдесят лет.